

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

⑤

14-400 PASŁĘK pl Św Wojciecha 5
tel. 55 2482001 do 03 fax. 55 2483180
REGON 140524447 NIP 575-00-10-575

Na podstawie art. 37 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r Nr. 157, poz. 1240 z późniejszimi zmianami)

Burmistrz Pasłęka podaje do publicznej wiadomości roczną informację z wykonania budżetu Gminy Pasłęk za okres:

1 stycznia 2012 - 31 grudnia 2012, w tym kwotę deficytu/nadwyżki

Wyszczególnienie	plan po zmianach	wykonanie od początku roku
1	2	3
A. DOCHODY	67 696 343,99	64 303 386,66
A.1. Dochody bieżące	54 649 327,16	54 005 851,30
A.2. Dochody majątkowe	13 047 016,83	10 297 535,36
B. WYDATKI (B.1.+ B.2.)	72 654 015,14	66 873 201,50
B.1. Wydatki bieżące	54 294 382,99	50 878 377,65
B.2. Wydatki majątkowe	18 359 632,15	15 994 823,85
C. NADWYŻKA/DEFICYT	- 4 957 671,15	- 2 569 814,84
D. FINANSOWANIE (D.1.- D.2.)	4 957 671,15	4 957 671,15
D.1. Przychody	12 391 637,69	12 391 637,69
D.1.1. Kredyty i pożyczki	11 387 500,00	11 387 500,00
D.1.2. Wolne środki	1 004 137,69	1 004 137,69
D.2. Rozchody	7 433 966,54	7 433 966,54
D.2.1. Spłata kredytów i pożyczek	7 433 966,54	7 433 966,54

Pasłęk, dn. 10 maja 2013 r.

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecikowski

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

14-400 PASŁĘK pl Św Wojciecha 5

tel 55 2482001 do 03 fax 55 2483180

REGON 000524447

Kwota wykorzystanych środków pochodzących z budżetu UE w 2012 r.

- art. 5 ust. 1 pkt. 2 ustawy o finansach publicznych

11 544,22	Umowa z Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego o przyznanie pomocy w ramach działania "Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju" objętego PROW na lata 2007 - 2013 na zadanie pn. "Rekreacyjna jazda konna dla mieszkańców terenów wiejskich"
15 137,18	Umowa z Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego o przyznanie pomocy w ramach działania "Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju" objętego PROW na lata 2007 - 2013 na zadanie pn. "Koncert pożegnanie wakacji - festyn sołectw"
103 531,15	Umowa z Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego na dofinansowanie projektu pn. "Indywidualizacja procesu nauczania i wychowania uczniów klas I - III szkół podstawowych gminy Pasłęk" w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki
536 534,78	Umowa z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Olsztynie na dofinansowanie projektu pn. "Zakup gaśniczego specjalistycznego pojazdu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Zielonka Paslecka w gminie Pasłęk" w ramach RPO Warmia i Mazury na lata 2007 - 2013 podziałanie: "Bezpieczeństwo ekologiczne"
245 524,64	Dotacja celowa w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego na zadanie pn. "NOWA DROGA" realizowane przez MGOPS w Pasłęku
3 015 928,15	Umowa z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Olsztynie na dofinansowanie projektu pn. "Modernizacja - przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Pasłęku" w ramach RPO Warmia i Mazury na lata 2007 - 2013 podziałanie: "Gospodarka wodno - ściekowa"
1 963 465,27	Umowa z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Olsztynie na dofinansowanie projektu pn. "Zintegrowany system gospodarki odpadami komunalnymi w rejonie N-W ZZO Elbląg na terenie gmin Braniewo i Pasłęk" w ramach RPO Warmia i Mazury na lata 2007 - 2013 podziałanie: "Gospodarka odpadami i ochrona powierzchni ziemi"
186 548,61	Umowa z Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego o przyznanie pomocy w ramach działania "Odnowa i rozwój wsi" objętego PROW na lata 2007 - 2013 na zadanie pn. "Remont świetlicy wiejskiej w Mariance"
189 450,27	Umowa z Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego o przyznanie pomocy w ramach działania "Odnowa i rozwój wsi" objętego PROW na lata 2007 - 2013 na zadanie pn. "Remont świetlicy wiejskiej w Rogajnach"

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecikowski

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU ⑤

14-400 PASŁĘK pl Św. Wojciecha 5
tel. 55 2482001 do 03 55 2482000
REGON 000524447 NIP 578-00-13-578

Kwota wykorzystanych środków pochodzących z budżetu UE w 2012 r.

- art. 5 ust. 1 pkt. 2 ustawy o finansach publicznych

1 014 151,12	Umowa z Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego na dofinansowanie projektu pn. "Rewitalizacja pomieszczenia zamkowego w Pasłęku - remont i przebudowa Sali widowiskowo - kinowej" w ramach działania "Rewitalizacja miast"
36 724,89	Umowa z Samorządem Województwa Warmińsko-Mazurskiego o przyznanie pomocy w ramach działania "Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju" objętego PROW na lata 2007 - 2013 na zadanie pn. "Rozbudowa bazy rekreacyjno - sportowej na obszarach wiejskich"
7 318 540,28	RAZEM:

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Snićkowski

Pasłęk, dn. 10 maja 2013

URZĄD MIEJSKI

w Pasłęku
**Kwoty dotacji otrzymanych i udzielonych innym j.s.t. -
art. 37 ust. 1 pkt. 2 lit. "d"**
14-400 PASŁĘK pl Św. Wojciecha 5
tel 55 2482001 oo 03 fax 55 2483180
REGON 000524447 NIP 578-00 15-378

DOTACJE OTRZYMANE W 2012

5 000,00	Starostwo Powiatowe w Elblągu na Bibliotekę Publiczną w Pasłęku
10 000,00	Dotacja celowa od samorządu Województwa Warmińsko-Mazurskiego na utrzymanie ronda w Pasłęku zgodnie z porozumieniem
61 627,95	Dotacje w ramach porozumień między j.s.t. na prace interwencyjne i publiczne organizowane przez Urząd Miejski w Pasłęku
4 500,00	Dotacja celowa otrzymana z powiatu w drodze porozumienia na utrzymanie świetlicy środowiskowej w Drulitach
750 000,00	dotacja celowa Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej na Budowę i przebudowę Stadionu Miejskiego w Pasłęku - umowa z Ministrem Sportu

831 127,95

DOTACJE UDZIELONE W 2012

153 408,00	Dotacja celowa dla Samorządu Województwa na dofinansowanie inwestycji "Budowa ciągu pieszo - rowerowego w ciągu drogi wojewódzkiej nr 527 na odc. od Pasłęka do msc. Rzędy"
1 594 088,00	
204 047,89	Dotacja celowa dla ZGKiM na inwestycje
25 000,00	Dotacja celowa dla powiatu na wykonanie remontu drogi powiatowej nr 1169N Zielonka Pasłęcka - Kronin - Kwitajny
10 000,00	Środki na Fundusz Wsparcia Policji z przeznaczeniem na zakup towarów i usług niezbędnych do funkcjonowania komendy oraz na pokrycie kosztów dodatkowych służb funkcjonariuszy Policji
1 000,00	Środki na Fundusz Wsparcia Straży Granicznej z przeznaczeniem na zakup materiałów pędnych do samochodów służbowych Straży Granicznej w Elblągu
5 000,00	Środki na Fundusz Wsparcia Straży Pożarnej z przeznaczeniem na ubezpieczenie NW pojazdów straży pożarnej w jednostce w Pasłęku
38 567,03	Dotacja celowa na pokrycie kosztów utrzymania dziecka z gminy Pasłęk uczęszczającego do przedszkola specjalnego w Elblągu
50 000,00	Dotacja celowa dla powiatu tytułem pomocy finansowej dla Szpitala Powiatowego Sp. z o.o. w Pasłęku
493 022,92	
1 927 702,92	

Wykaz udzielonych poręczeń i gwarancji - art. 37 ust. 1 pkt. 2 lit. "e"

Gmina Pasłęk w 2012 r. nie udzieliła poręczeń i gwarancji

Pasłęk, dn. 10 maja 2013 r.

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr. Wiesław Śmiczkowski

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

⑤

14-400 PASŁĘK, pl. Św. Wojciecha 5
tel. 55 2482001 do 03 fax 55 2482000
REGON: 000524447 NIP: 578-00-15-378

DOTACJE CELOWE OTRZYMANE W 2012

240 519,64 Dotacja celowa z Funduszu Dopląt na podstawie umowy z Bankiem
Gospodarstwa Krajowego na "Budowę budynku socjalnego w miejscowości
Anglity"

28 465,00 Dotacja celowa z powiatu ze środków PFRON na Likwidację barier
architektonicznych - modernizacja wejścia głównego wraz z wykonaniem
pochylni do budynku szkoły - ZSP w Pasłęku

50 000,00 Dotacja celowa z funduszy PFRON na Likwidację barier transportowych -
zakup mikrobusu do przewozu osób niepełnosprawnych - ZSP w Pasłęku

60 820,16 Dotacja celowa z funduszu NFOŚiGW na Usuwanie wyrobów zawierających
azbest z terenu miasta i gminy Paslęk

379 804,80 RAZEM

BURMISTRZ PASŁĘKA

Paslęk, dn. 10 maja 2013 r.

dr Wiesław Śniecikowski



URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

5

14-400 PASŁĘK, pl. Św. Wojciecha 5
tel. 55 2482001, fax 55 2482100
REGON 000524447, NIP 578-007-15-370

DOTACJE UDZIEŁONE W 2012 NA ZADANIA BIEŻĄCE

936 349,26	Dotacja przedmiotowa dla ZGKiM w Pasłęku
6 000,00	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na rozwój turystyki i krajoznawstwa gminy Pasłęk: - Pasłęcki Uniwersytet Trzeciego Wieku
9 350,00	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na promocję gminy: - Stowarzyszenie Przyjaciół Miast Partnerskich Pasłęka - 350,- zł - Stowarzyszenie na rzecz rozwoju wsi Aniołowo - 5000,- zł - Stowarzyszenie Niepoprawnych Optymistów Krasina - 2000,- zł - Stowarzyszenie "Pokażmy, że można" Stegny - 2000,- zł
5 000,00	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na działania edukacyjne i zdrowotne: - Pasłęcki Uniwersytet Trzeciego Wieku
36 136,00	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na zadania w zakresie promocji zdrowia: - Pasłęckie Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie - 24136,- zł - Uczniowski Klub Sportowy GIMPAS - 12000,- zł
4 901,25	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na zadania w zakresie ratownictwa i ochrony ludności: - Klub Sportowy POLONIA
7 000,00	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na zadania w zakresie pomocy społecznej: - Stowarzyszenie wspierające rodziny potrzebujące JUTRZENKA
39 986,03	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na zadania w zakresie sprawowania opieki nad bezdomnymi zwierzętami - Warm.-Mazur. Stowarzyszenie Praw Zwierząt im. Św. Franciszka z Asyżu
676 082,00	Dotacja podmiotowa z budżetu dla POK
422 000,00	Dotacja podmiotowa z budżetu dla Biblioteki Publicznej w Pasłęku

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecikowski

URZĄD MIEJSKI w PASŁĘKU

14-400 PASŁĘK, pl. Św. Wojciecha 5
tel. 55 2482001 do 03 fax. 55 2483180
REGON 000524005

DOTACJE UDZIEŁONE W 2012 NA ZADANIA BIEŻĄCE

140 000,00	Dotacje celowe na dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazane jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych: - Parafia Rzymskokatolicka św. Józefa w Pasłęku na organy - 100`000,- zł - Parafia Rzymskokatolicka św. Józefa w Pasłęku na remont kruchty w zabytkowym Kościele w Mariance - 10`000,- zł - Parafia Rzymskokatolicka p.w. Matki Boskiej Szkaplerznej w Kalniku - 30`000,- zł
5 500,00	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na zadania w zakresie rozwoju kultury: - Parafia Rzymskokatolicka św. Józefa w Pasłęku - 3000,- zł - Pasłęckie Towarzystwo Przyjaciół Kultury - 2500,- zł
58 996,00	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom na zadania w zakresie upowszechnianie kultury fizycznej i rekreacji: - Stowarzyszenie Wspierania Aktywności Lokalnej Kuźnia Pruska - 2000,- zł - Młodzieżowy Klub Sportowy NENIA - 3966,- zł - Klub Sportowy POLONIA - 40`000,- zł - Klub Sportowy POGROM Aniołowo - 2000,- zł - Szkolny Związek Sportowy w Pasłęku - 11`000,- zł
2 347 300,54	Razem

Pasłęk, dn. 10 maja 2013 r.

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecikowski

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU ⑤

14-400 PASŁĘK pl Św. Wojciecha 5

tel. 55 2482001 fax 55 2482100

REGON 000524447 NIP 518-50-10-978

DLUG PUBLICZNY wg stanu na 31 grudnia 2012

lp.	wyszczególnienie	kwota	termin spłaty
1	kredyty i pożyczki	20 023 533,50	2013 i lata przyszłe
2	zobowiązania wymagalne	886 305,47	2013 i lata przyszłe
3			
razem		20 909 838,97	X

Pasłek, dn. 10 maja 2013 r.

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecikowski



URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

5

14-400 PASŁĘK pl. Św. Wojciecha 5

Zgodnie z art. 37 ust. 1 pkt. 2 litera "f" ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych

REGON: 000524447, NIP: 578-00-15-378

(Dz. U. Nr 157, poz. 1240), Zarząd jednostki samorządu terytorialnego podaje do publicznej

wiadomości w terminie do 31 maja roku następnego po zakończeniu roku budżetowego wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, odroczeń, umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej **500 zł**, wraz ze wskazaniem wysokości umorzonych kwot i przyczyn umorzenia.

Zgodnie z art. 37 ust. 2 ustawy cyt. wyżej, podanie do publicznej wiadomości wykazu, o którym mowa w ust. 1 pkt. 2 lit. "f" nie narusza przepisów o tajemnicy skarbowej.

UMORZENIA - PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI OSOBY PRAWNE

Lp.	Nazwa	podatek	odsetki	k.up.	razem	powód
1	GS Samopomoc Chłopska w Pasłęku	6 550,00	18,00	-	6 568,00	ważny interes podatnika
2	PUWK Jedn. Operat. Sp. z o.o. w Pasłęku	28 488,00	736,00	-	29 224,00	ważny interes podatnika

UMORZENIA - PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI OSOBY FIZYCZNE

Lp.	Nazwisko i imię	podatek	odsetki	k.up.	razem	powód
1	Wiśniewska Krystyna	703,00	11,00	-	714,00	ważny interes podatnika
2	Marzecki Stefan	9 520,20	1 706,00	-	11 226,20	zła sytuacja finansowa
3	Wiśniewska Bogumiła	4 330,00	507,00	-	4 837,00	ważny interes podatnika
4	Żmijewski Tadeusz	651,00	-	-	651,00	zła sytuacja finansowa i zdrowotna
5	Sienkiewicz Grażyna	1 296,80	109,00	-	1 405,80	pożar lokalu użytkowego
6	Walczak, Kucińska, Kosiewicz, Szancito	-	11 410,00	-	11 410,00	trudności finansowe spadkobierców
7	Marzecki Stefan	2 396,00	413,00	-	2 809,00	trudności finansowe, zły stan zdrowia
8	Ciach Krystyna	484,00	54,00	-	538,00	ważny interes podatnika
9	Klimowicz Jolanta	548,00	41,00	-	589,00	ważny interes podatnika
10	Zarzeka Wiesław	-	1 130,00	-	1 130,00	ważny interes podatnika

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecikowski

9/12

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

⑤

14-400 PASŁĘK pl Św Wojciecha 5

55 2483091 00 03 fax 55 2483180

REGON 140524447 NIP 631-103-1036

Zgodnie z art. 37 ust. 2 ustawy, cyt. wyżej, podanie do publicznej wiadomości wykazu, o którym mowa w ust. 1 pkt. 2 lit. "f" nie narusza przepisów o tajemnicy skarbowej.

UMORZENIA - PODATEK ROLNY OSOBY FIZYCZNE

Lp.	Nazwisko i imię	podatek	odsetki	k.up.	razem	powód
1	Gizińska Krystyna	1 143,00	3,00	-	1 146,00	ważny interes podatnika
2	Czapla Adam	2 229,00	931,00		3 160,00	ważny interes podatnika

UMORZENIA - PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH OSOBY FIZYCZNE

Lp.	Nazwisko i imię	podatek	odsetki	k.up.	razem	powód
1	Soroka Anna	1 295,00	137,00	-	1 432,00	ważny interes podatnika
2						

Pasłek, dn. 10 maja 2013 r.

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecickowski

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

5

14-400 PASŁĘK pl Św. Wojciecha 5

tel. 2483180 fax 2483180

REGON 000524447 NIP 518-00-15300

Zgodnie z art. 37 pkt. 2 litera "g" ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240), Zarząd jednostki samorządu terytorialnego podaje do publicznej wiadomości w terminie do 31 maja roku następnego po zakończeniu roku budżetowego wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, odroczeń, umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej **500 zł**, wraz ze wskazaniem wysokości umorzonych kwot i przyczyn umorzenia.

Zgodnie z art. 37 ust. 2 ustawy cyt. wyżej, podanie do publicznej wiadomości wykazu, o którym mowa w ust. 1 pkt. 2 lit. "f" nie narusza przepisów o tajemnicy skarbowej.

ODROCZENIA, ROZŁOŻENIE NA RATY - OSOBY FIZYCZNE

Lp.	Nazwisko i imię	powód	podatek	
2	Wolański, Rembelski, Orliński	ważny interes podatnika	od nieruchomości	rozłożenie na raty
3	Soroka Anna	ważny interes podatnika	od środków transportowych	
4	Jankowski, Białucha, Goliszek	ważny interes podatnika	od nieruchomości, rolny	
5	Czapla Adam	ważny interes podatnika	od nieruchomości, rolny	
6	Pocetujko Dorta	ważny interes podatnika	od nieruchomości, rolny	
7	Olejnik Mariusz	ważny interes podatnika	od nieruchomości, rolny	
8	Duda Anna	ważny interes podatnika	od nieruchomości, rolny	
9	Giziński Mariusz	ważny interes podatnika	od nieruchomości, rolny	

Pasłęk, dn. 10 maja 2013 r.

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śniecikowski

URZĄD MIEJSKI

w PASŁĘKU

⑤

14-400 PASŁĘK pl Św Wojciecha 5
tel. 55 2482001 do 03 fax. 55 2483180
REGON 00052

**STAN ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH NA RACHUNKACH
BANKOWYCH GMINY WG STANU NA 31.12.2011 R.**

wg Rb-ST

6 765 317,91

*słownie: sześć milionów siedemset sześćdziesiąt pięć tysięcy
trzysta siedemnaście zł 91/100*

Pasłęk, dn. 10 maja 2013 r.

BURMISTRZ PASŁĘKA

dr Wiesław Śmiecikowski

